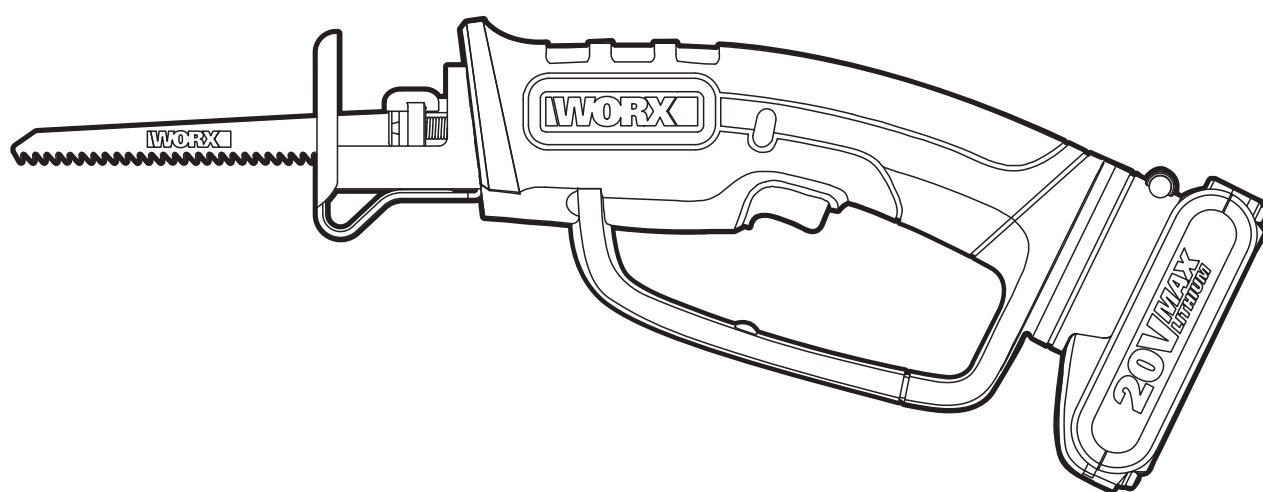


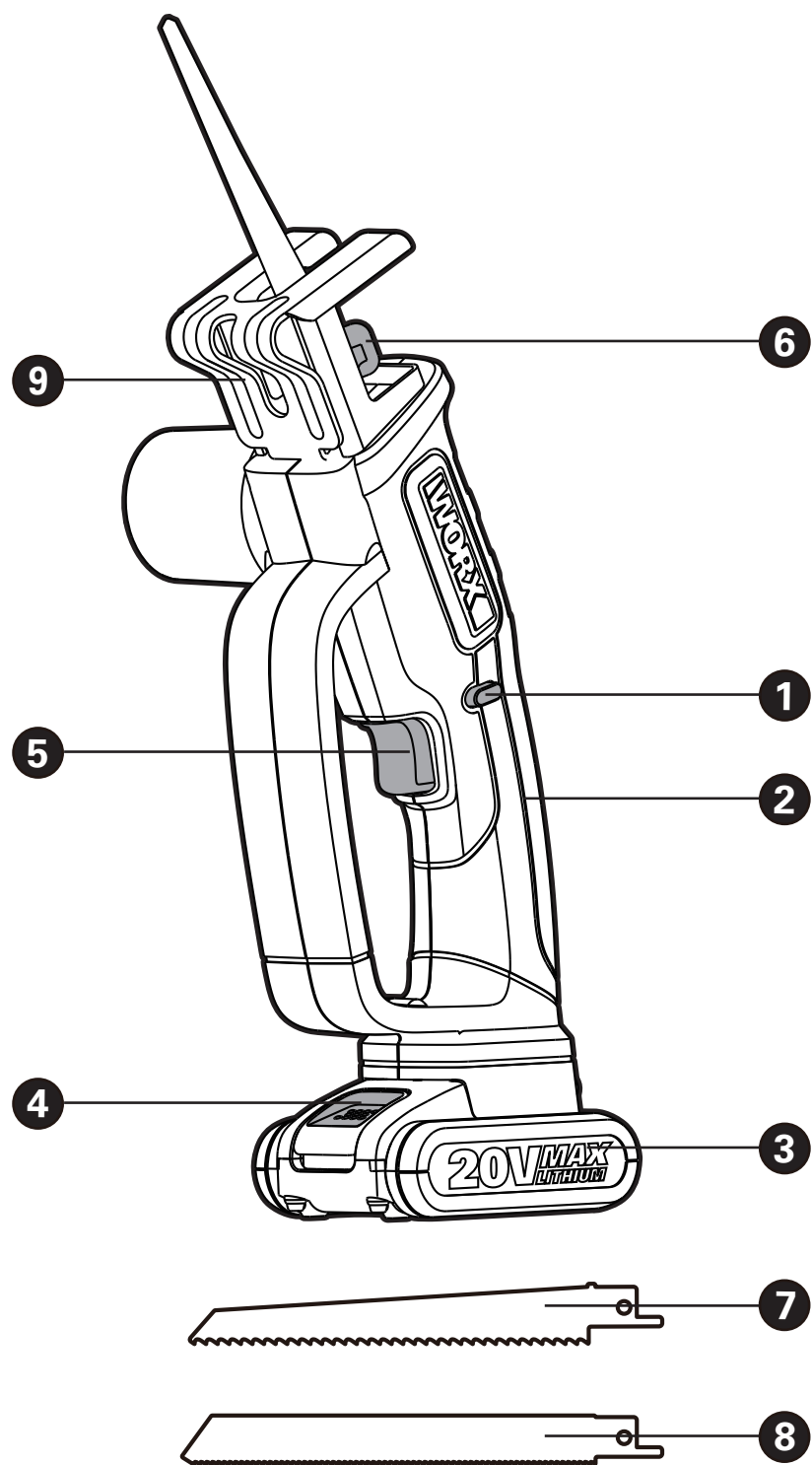


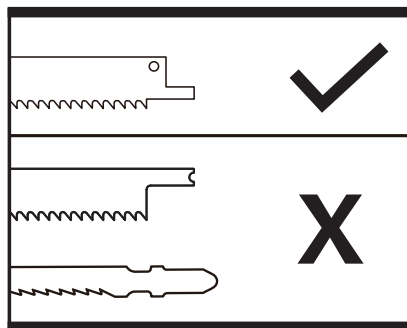
20V MAX
LITHIUM

Cordless Li-Ion Handy Saw	EN	P05
Пила сабельная аккумуляторная	RU	P11
Juhtmeta Liitium-ioon tiigersaag	ET	P18
Bezvadu litija jonu rokas zāģis	LV	P24
Belaidis ličio jonų rankinis pjūklas	LT	P30

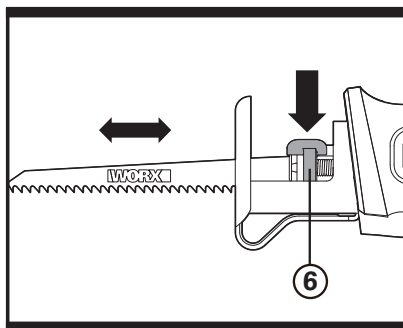
WG894E WG894E.5 WG894E.9

Original instructions	EN
Оригинальное руководство по эксплуатации	RU
Algupärane kasutusjuhend	ET
Orīginālā lietošanas pamācība	LV
Originali instrukcijos	LT

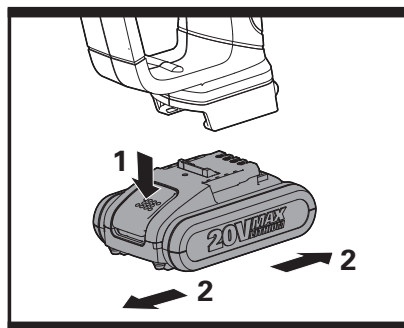




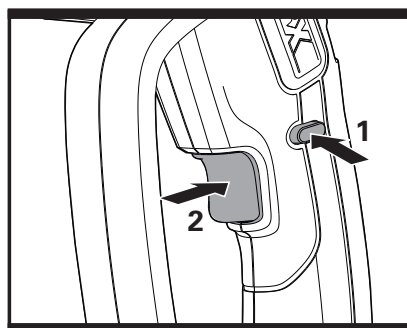
A



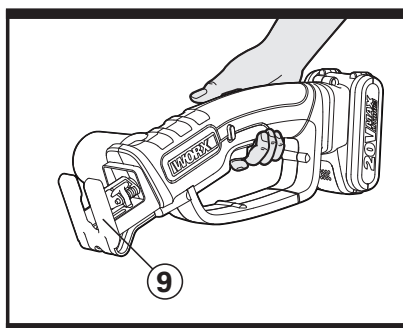
B



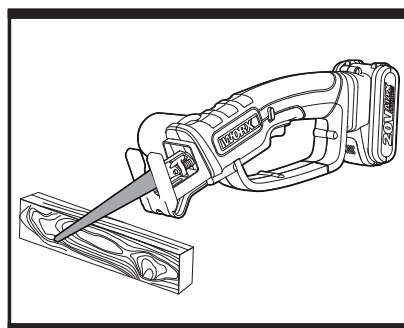
C



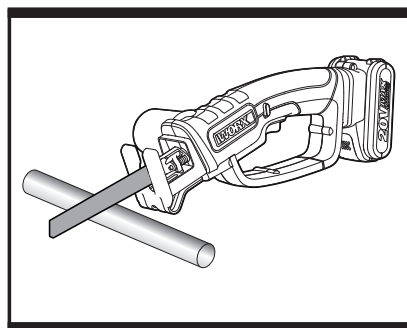
D



E



F1



F2

1. LOCK-OFF BUTTON**2. HANDLE****3. BATTERY PACK****4. BATTERY PACK RELEASE LATCH****5. ON/OFF SWITCH****6. TOOL-FREE BLADE CLAMP LEVER****7. PRUNING BLADE *****8. BI METAL BLADE *****9. STEEL BASE**

* Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

TECHNICAL DATA

Type **WG894E WG894E.5 WG894E.9** (890-894 designation of machinery, representative of Handy Saw)

		WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Voltage		20V Max** Lithium-ion		
No load speed		2200/min		
Stroke length		16mm		
Max. cutting capacity	Wood	Ø60mm		
	Steel	Ø10mm		
Normal charging time		5hr approx.	1hr approx.	/
Machine weight		1.3kg		1kg

** Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 20 Volts. Nominal voltage is 18 Volts.

NOISE INFORMATION

A weighted sound pressure	L_{pA} : 84dB(A) K_{pA} : 3.0dB(A)
A weighted sound power	L_{wA} : 95dB(A) K_{wA} : 3.0dB(A)
Wear ear protection when sound pressure is over 80dB(A)	



VIBRATION INFORMATION

Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 60745:

Cutting boards	Vibration emission value $a_{h,B}=10.60\text{m/s}^2$
	Uncertainty $K=1.5\text{m/s}^2$
Cutting wooden beams	Vibration emission value $a_{h,WB}=11.76\text{m/s}^2$
	Uncertainty $K=1.5\text{m/s}^2$

The declared vibration total value may be used for comparing one tool with another, and may also be used in a preliminary assessment of exposure.

 **WARNING!** The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:

How the tool is used and the materials being cut?

The tool being in good condition and well maintained;

The use the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition;

The tightness of the grip on the handle and if any anti-vibration accessories are used;

And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.

6

 **WARNING!** To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Helping to minimize your vibration exposure risk:

Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate);

If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration accessories;

Avoid using tools in temperatures of 10°C or less;

Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

ACCESSORIES

	WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Pruning blade	2		
Bi metal blade	1		
Battery pack	1(WA3551.1)	1(WA3551.1)	/
Charger	1(WA3760)	1(WA3860)	/

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Use good quality accessories marked with a well-known brand name. Choose the type according to the work you intend to undertake. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

RECIPROCATING SAW

SAFETY WARNINGS

1. **Hold reciprocating saw by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.**
Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR RECIPROCATING SAW

1. **Always wear a dust mask.**

SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

- a) **Do not dismantle, open or shred cells or battery pack.**
- b) **Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by conductive materials.**
When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- c) **Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.**
- d) **Do not subject battery pack to mechanical shock.**
- e) **In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.**
- f) **Seek medical advice immediately if a cell or battery pack has been swallowed.**

- g) **Keep battery pack clean and dry.**
- h) **Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**
- i) **Battery pack needs to be charged before use. Always refer to this instruction and use the correct charging procedure.**
- j) **Do not maintain battery pack on charge when not in use.**
- k) **After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**
- l) **Battery pack gives its best performance when it is operated at normal room temperature ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$).**
- m) **When disposing of battery packs, keep battery packs of different electrochemical systems separate from each other.**
- n) **Recharge only with the charger specified by WORX. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.**
A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- o) **Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
- p) **Keep battery pack out of the reach of children.**
- q) **Retain the original product literature for future reference.**
- r) **Remove the battery from the equipment when not in use.**
- s) **Dispose of properly.**

SYMBOLS



To reduce the risk of injury, user must read instruction manual.



Warning



Wear eye protection



Wear ear protection



Wear dust mask



Do not expose to rain or water



Do not burn

8



Li-Ion

Do not dispose of batteries. Return exhausted batteries to your local collection or recycling point.



Li-Ion

Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.



OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

INTENDED USE:

The machine is intended for sawing wood, plastic, soft metal and building materials while resting firmly on the workpiece.

ASSEMBLY

REPLACING/INSERTING THE SAW BLADE

Remove the battery pack from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

When mounting the saw blade, wear protective gloves. Danger of injury when touching the saw blade. When changing the saw blade, take care that the saw blade holder is free of material residue, e. g. wood or metal shavings.

1. SELECTING A SAW BLADE (See Fig. A)

NOTE: Only use maximum blade lengths specified in table below for the intended purpose of application. Failure to adhere to this advice will result in damage to the product and void of warranty.

	Typical application
Pruning blade (152mm, 6TPI, 65Mn)	Garden limbs, etc.
Bi metal blade (152mm, 18TPI, HSS)	Metals and wood ,etc.

2. INSERTING A SAW BLADE (See Fig. B)

Remove the battery pack from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

Pull down the tool-free blade clamp lever (6), Insert the blade shank into the blade holder until it stops. Release the clamp lever (6) to lock the blade (7/8) in position.

Check the tight seating of the saw blade.

A loose saw blade can fall out and lead to injuries.

3. REMOVING A SAW BLADE (See Fig. B)

To remove a blade, depress the clamp lever, pull out the blade.

CHARGING



WARNING: The charger and battery pack are specially designed to work together so do not attempt to use any other devices. Never insert or allow metallic objects into your charger or battery pack connections because of an electrical failure and hazard will occur.

Your battery pack is UNCHARGED and you must charge once before use

The battery charger supplied is matched to the Li-Ion battery installed in the machine. Do not use another battery charger.

1. CHARGING YOUR BATTERY PACK

The Li-Ion battery is protected against deep discharging. When the battery is empty, the machine is switched off by means of a protective circuit. In a warm environment or after heavy use, the battery pack may become too hot to permit charging. Allow time for the battery to cool down before recharging.

2. TO REMOVE OR INSTALL BATTERY PACK (See Fig. C)

Depress the battery pack release button to release and slide the battery pack out from your tool. After recharge, slide it back into your tool. A simple push and slight pressure will be sufficient.

OPERATION

1. SAFETY ON/OFF SWITCH (See Fig. D)

Your switch is locked off to prevent accidental starting. Depress the lock-off button (1) then the on/off switch (5) and release lock-off button (1). Your switch is now on. To switch off just release the on/off switch.

2. WORKING INSTRUCTIONS

NOTE: Hold the machine away from yourself. Stand in a secure and stable position.



WARNING: Always clamp and support workpiece securely. Do not touch blade to workpiece until saw reaches full operating speed.

HOW TO GRASP YOUR WORX HANDY SAW

Grasp your WORX Handy saw as shown in Fig

E, for best control of the tool and comfortable use as a reciprocating saw.

GENERAL CUTTING (See Fig. F1, F2)

NOTE:

1. Always use a blade suited to the material and material thickness to be cut. The quality of cut will improve as the number of blade teeth increase.
2. Always ensure the workpiece is firmly held or clamped to prevent movement. Support large panels close to the cut line. Any movement of the material may affect the quality of the cut.
3. The blade cuts on the upward stroke and may chip the uppermost surface or edges of your work piece when cutting, ensure your uppermost surface is a non-visible surface when your work is finished.

OPERATION:

1. Mark the line of cut, clearly before your cutting.
2. Do not force the tool. Place the steel base (12) firmly on the workpiece while cutting. Use only enough steady pressure on the blade to keep the saw cutting.
3. Reduce the pressure as the blade comes to the end of the cut.
4. Allow the saw to come to a complete stop when before removing the blade from the workpiece.

TREE TRIMMING

Use wood blade when cutting tree branches. Hold steel base firmly against tree branch. Cut close to the branch of the tree to decrease movement of the branch being cut.

METAL CUTTING

Use a finer tooth blade for ferrous metals and a coarse tooth blade for non-ferrous metals. When cutting thin sheet metals always clamp steel on both sides of the sheet to reduce vibration or tearing of the sheet metal. Do not force the cutting blade when cutting thin metal or sheet steel as they are harder materials and will take longer to cut. Excessive blade force may reduce the life of the blade or damage the motor. To reduce heat during metal cutting, add a little lubricant along the cutting line.

DISPOSAL OF AN EXHAUSTED BATTERY PACK



To preserve natural resources, please recycle or dispose of the battery pack properly. This battery pack contains Lithium batteries. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options. Discharge your battery pack by operating your drill, then remove the battery pack from the drill housing and cover the battery pack connections with heavy-duty adhesive tape to prevent short circuit and energy discharge. Do not attempt to open or remove any of the components.

MAINTENANCE

Remove the battery pack from the tool before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

Your tool requires no additional lubrication or maintenance.

10

There are no user serviceable parts in your tool. Never use water or chemical cleaners to clean your tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products must not be disposed of with household waste.

■ Please recycle where facilities exist.

Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

DECLARATION OF CONFORMITY

We,
POSITEC Germany GmbH
Konrad-Adenauer-Ufer 37
50668 Köln

Declare that the product,
Description

WORX Cordless Li-Ion handy saw

Type **WG894E WG894E.5 WG894E.9**

(890-894 designation of machinery, representative of Handy Saw)

Function **Sawing various materials**

Complies with the following Directives,
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2011/65/EU

Standards conform to

EN 60745-1

EN 60745-2-11

EN 55014-1

EN 55014-2

The person authorized to compile the technical file,

Name: Russell Nicholson

Address: Positec Power Tools (Europe) Ltd, PO Box 152, Leeds, LS10 9DS, UK



Suzhou 2015/06/19

Allen Ding

Deputy Chief Engineer, Testing & Certification

1. КНОПКА БЛОКИРОВКИ ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ

2. РУКОЯТКА

3. АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

4. ФИКСАТОР АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТА

5. ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ

6. РУЧКА ФИКСАЦИИ ПОЛОТНА

7. ПИЛЬНОЕ ПОЛОТНО *

8. БИМЕТАЛЛИЧЕСКОЕ ПОЛОТНО *

9. СТАЛЬНОЙ УПОР

* Не все принадлежности, иллюстрированные или описанные включены в стандартную поставку.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Моделей **WG894E 894E.5 894E.9 (890-894- обозначение инструмента, класс пил)**

		WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Номинальное напряжение		20В, Макс.** , Литиевый 		
Скорость без нагрузки		2200/min		
Длина хода		16mm		
Максимальная толщина материала	Дерево	Ø60mm		
	Сталь	Ø10mm		
Время зарядки		5 час прибл	1 час прибл	/
Вес машины		1.3 кг		1 кг

11

** Напряжение измерено без рабочей нагрузки. Первоначальное напряжение аккумулятора достигает максимум 20 В. Номинальное напряжение составляет 18 В.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ШУМА

Звуковое давление	L_{pA} : 84дБ(А) K_{pA} : 3.0дБ(А)
Акустическая мощность	L_{wA} : 95дБ(А) K_{wA} : 3.0дБ(А)
Максимально допустимое звуковое давление без использования средств защиты	80дБ(А)



ХАРАКТЕРИСТИКИ ВИБРАЦИИ

Суммарные значения вибрации, определенные согласно EN 60745:

Резка плиты	Уровень вибрации $a_{h,B}=10.60\text{m/s}^2$
	Погрешность $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Резка деревянной балки	Уровень вибрации $a_{h,WB}=11.76\text{m/s}^2$
	Погрешность $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Заявленное общее значение вибрации может использоваться для сравнения инструментов между собой, а также для предварительной оценки воздействия.



ВНИМАНИЕ: Вибрация, производимая при работе механизированного инструмента, может отличаться от заявленных значений в зависимости от способов использования устройства. Ниже перечислены некоторые условия, от которых зависит интенсивность вибрации: Способ использования инструмента и свойства обрабатываемого материала.

Состояние инструмента и уровень техобслуживания

Тип используемых принадлежностей и их техническое состояние.

Сила удержания рукояток и наличие противовибрационных средств.

Используемые рабочие инструменты, соответствие применения инструментов их назначению.

При неправильном обращении данное устройство может стать причиной синдрома дрожания рук



ВНИМАНИЕ: Для точной оценки воздействия вибрации во время эксплуатации необходимо также учитывать все этапы рабочего процесса, включая время, когда устройство выключено или включено, но бездействует. Эти перерывы значительно снижают общее влияние вибрации в ходе всего рабочего цикла.

Следующие рекомендации помогут снизить опасность воздействия вибрации при работе.

ВСЕГДА пользуйтесь только острыми инструментами (резцами, сверлами, пилами и т.д.)

Проводите техобслуживание в соответствии с указаниями, тщательно смазывайте устройство в соответствующих местах

Если устройство используется регулярно, приобретите противовибрационные средства.

Избегайте применения устройства при температурах ниже 10°C

Распределите задачи так, чтобы работы, сопровождающиеся высоким уровнем вибрации, проводились через большие промежутки времени.

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ:

	WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Пильное полотно	2		
Биметаллическое полотно	1		
Аккумуляторная батарея	1(WA3551.1)	1(WA3551.1)	/
Зарядное устройство	1(WA3760)	1(WA3860)	/

Рекомендуется приобретать все принадлежности в том же магазине, где был приобретен инструмент. Используйте качественные принадлежности с указанием общеизвестной торговой марки. За более подробной информацией обратитесь к разделу «Рекомендации по использованию перфоратора» в этой инструкции или сведениям на упаковке принадлежностей. Помощь и консультацию можно также получить у продавца.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ САБЕЛЬНОЙ ПИЛЫ

1. **Держите инструмент за изолированные поверхности при выполнении операций, когда режущий инструмент может коснуться скрытой проводки или кабеля самого инструмента.** При контакте с проводкой, находящейся под напряжением, металлические детали инструмента тоже находятся под напряжением и могут вызвать поражение оператора электрическим током.

ZVLÁŠTNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE PÍLU CHVOSTOVKU

1. **Всегда надевайте респиратор.**

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

- a) **Не допускается разбирать, вскрывать, измельчать элементы питания и аккумуляторную батарею.**
- b) **Не допускается коротко замыкать элементы питания или аккумулятор.** Не допускается беспорядочно хранить элементы питания или аккумулятор в коробке или ящике, где они могут замкнуть друг друга или могут быть замкнуты другими металлическими предметами. Если аккумуляторная батарея не используется, держите ее подальше от металлических предметов, таких как зажимы, монеты, гвозди, винты и прочие металлические предметы небольшого размера, которые

могут соединить клеммы друг с другом. Короткое замыкание клемм батареи может стать причиной ожогов или пожара.

- c) **Не допускается подвергать аккумуляторную батарею воздействию высоких температур или пламени. Избегайте хранения аккумуляторной батареи в местах, подверженных воздействию прямого солнечного света.**
- d) **Не допускается подвергать аккумуляторную батарею механическим ударам**
- e) **В случае протечки аккумуляторной батареи, не допускайте контакта электролита с кожей или глазами. В случае такого контакта необходимо промыть пораженный участок обильным количеством воды и обратиться за медицинской помощью.**
- f) **В случае проглатывания элемента питания или аккумулятора необходимо незамедлительно обратиться за медицинской помощью.**
- g) **Аккумуляторную батарею необходимо содержать в чистоте и сухости.**
- h) **В случае загрязнения контактов аккумуляторной батареи их необходимо протереть чистой сухой тканью.**
- i) **Аккумуляторную батарею необходимо заряжать перед использованием. Всегда следуйте данной инструкции и используйте правильный порядок зарядки.**
- j) **Не допускается оставлять аккумулятор на зарядном устройстве, если он не используется.**
- k) **После продолжительного хранения может потребоваться несколько раз зарядить и разрядить аккумуляторную батарею для достижения максимальной эффективности ее работы.**
- l) **Аккумуляторная батарея работает наиболее эффективно при нормальной комнатной**

температуре (20°C ±5°C).

- m) При утилизации аккумуляторных батарей держите их отдельно от других электромеханических систем.
- n) Используйте только зарядные устройства, указанные WORX. Не допускается использовать какие-либо зарядные устройства, за исключением специально предназначенных для данного оборудования. Зарядное устройство, которое подходит для одной аккумуляторной батареи, может стать причиной пожара при использовании с другой аккумуляторной батареей.
- o) Не допускается использовать какие-либо аккумуляторные батареи, не предназначенные для использования с данным оборудованием.
- p) Храните аккумуляторную батарею в местах, недоступных для детей.
- q) Следует сохранить оригинальную документацию на изделие для будущего использования.
- r) По возможности извлекайте аккумуляторную батарею из изделия, если она не используется.
- s) Утилизируйте аккумуляторную батарею должным образом.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



Для сокращения риска травмы пользователь должен прочитать руководство по эксплуатации прибора



Предупреждение



Наденьте защитные наушники



Наденьте защитные очки



Наденьте респиратор



Не оставляйте под дождем или водой



Не сжигайте



Li-Ion

Не выбрасывайте батареи. Возвращайте разряженные батареи на местное место сбора или утилизации.



Li-Ion



Отходы электротехнической продукции не следует утилизировать с бытовыми отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ



ВНИМАНИЕ: Перед использованием инструмента, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации.

ПРИМЕНЕНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ:

Машина предназначена для распиливания дерева, пластмассы, металла и строительных материалов с уложенным на заготовку пильным полотном.

СБОРКА

ЗАМЕНА ПИЛЬНОГО ДИСКА

Выньте контейнер аккумулятора из инструмента перед какими-либо настройками, сервисным или техническим обслуживанием.

При установке пильного полотна надевайте защитные перчатки. В случае прикосновения к пильному полотку существует опасность телесного повреждения. При замене пильного полотна следите, чтобы в держателе пильного полотна не было остатков материала, например металлической или деревянной стружки.

1. ВЫБОР ПИЛЬНОГО ПОЛОТНА

(См. Рис. А)

ВНИМАНИЕ: используйте только пильные полотна максимальной длины для предусмотренного назначения (см. приведенную ниже таблицу). Несоблюдение данного требования приведет к повреждению изделия, которое не подпадает под действие гарантии.

	Типичное применение
Пильное полотно (152mm, 6TPI, 65Mn)	Ветки садовых деревьев и т. д.
Биметаллическое полотно (152mm, 18TPI, HSS)	Металлы, дерево и т. д.

2. ЧТОБЫ УСТАНОВИТЬ ПОЛОТНО

(См. Рис. В)

Выньте контейнер аккумулятора из инструмента перед какими-либо настройками, сервисным или

техническим обслуживанием.

Нажмите на ручку фиксатора полотна (6), вставьте пильное полотно до упора в пилкодержатель. Отпустите ручку (6) для фиксации полотна (7 или 8) в этом положении.

Проверьте плотность посадки пильного полотна. Незакрепленное пильное полотно может выпасть и вызвать увечья.

3. УДАЛЕНИЕ ПИЛЬНОГО ПОЛОТНА

(См. Рис. В)

Для удаления пильного полотна нажмите на ручку фиксатора и извлеките полотно из пилкодержателя.

ЗАРЯДИТЬ АККУМУЛЯТОР НАВІТІЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Зарядное устройство и аккумулятор

сконструированы специально для работы в комплекте, поэтому не пытайтесь использовать какие-либо иные устройства. Не вставляйте и не допускайте попадания металлических предметов в зарядное устройство или на контакты аккумулятора, т. к. это может привести к повреждению электрооборудования и травмам оператора.

В исходном состоянии аккумулятор РАЗРЯЖЕН, поэтому перед началом работы его необходимо зарядить.

Зарядное устройство, входящее в комплект поставки, соответствует литиево-ионной аккумуляторной батарее, установленной в приборе. Не используйте другие зарядные устройства.

1. КАК ЗАРЯДИТЬ АККУМУЛЯТОР

Литиево-ионная аккумуляторная батарея защищена от глубокой разрядки. При полной разрядке батареи прибор выключается посредством защитной цепи.

В условиях повышенной температуры и после длительного использования блок батарей может перегреться и не заряжаться. Дайте аккумуляторной батарее остыть перед зарядкой.

2. СНЯТИЕ И УСТАНОВКА

АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ (См. Рис. С)

Нажмите на фиксатор аккумуляторной батареи и извлеките ее из инструмент. Вставьте заряженную аккумуляторную батарею в инструмент. Для фиксации батареи достаточно легкого нажатия.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ (См. Рис. D)

Выключатель заблокирован для предотвращения случайного запуска. Нажмите кнопку блокировки (1), затем выключатель (5) и отпустите кнопку блокировки (1). Ваша пила теперь включена. Для выключения просто отпустите выключатель.

2. РАБОЧИЕ ИНСТРУКЦИИ

ВНИМАНИЕ: держите инструмент рабочей частью от себя. Всегда работайте в устойчивом положении.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: всегда надежно фиксируйте рабочую заготовку. Не начинайте пилить заготовку, пока полотном не достигнута рабочая скорость хода.

КАК ДЕРЖАТЬ ПИЛУ WORX HANDY

Для лучшего управления и более комфортной работы сабельную пилу WORX Handy необходимо держать как показано на рис. Е.

ОБЫЧНАЯ РЕЗКА (См. Рис. F1, F2)

ВНИМАНИЕ:

1. Всегда используйте пильные полотна, соответствующие обрабатываемому материалу и его толщине. Качество пила увеличивается с увеличением числа зубьев пильного полотна.
2. Всегда надежно фиксируйте обрабатываемую деталь. Закрепляйте большие панели вблизи линии пропила. Любое движение обрабатываемого материала может повлиять на качество пропила.
3. Полотно режет ударами вверх и может расщеплять поверхность. При распиловке лучше держать обрабатываемый материал лицевой стороной вниз.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Перед началом работы отчетливо отметьте линию реза.
2. Избегайте чрезмерной нагрузки на инструмент. В процессе резки упор (12) должен постоянно оставаться прижатым к детали. В процессе распила поддерживайте на пильное полотно постоянное давление.
3. При завершении распила уменьшите давление на пильное полотно.
4. Перед извлечением полотна из заготовки дождитесь его полной остановки.

ОБРЕЗАНИЕ ДЕРЕВЬЕВ

Используйте для обрезания ветвей деревьев пильное полотно для резки дерева. Сильно прижимайте упор к ветви дерева. Для уменьшения раскачивания резку ветви производите как можно ближе к стволу дерева.

РЕЗАНИЕ МЕТАЛЛА

Для черных металлов используйте полотна с мелким зубом, для цветных – с более крупным. При резании тонкого металлического листа проложите его с двух сторон металлического листа. Это позволит пилить без больших вибраций, и рез будет без заусенцев и разрывов металла. Не слишком нажимайте на полотно во время работы. Это лишь сократит срок его службы или приведет к поломке.

УТИЛИЗАЦИЯ ИЗРАСХОДОВАННОГО АККУМУЛЯТОРА



С целью защиты окружающей среды утилизация аккумулятора должна проводиться соответствующим образом. Аккумулятор состоит из Литиевых элементов. Проконсультируйтесь в местном органе по утилизации отходов по поводу возможной переработки или утилизации аккумулятора. Разрядите аккумулятор полностью, работая пилой, затем отсоедините аккумулятор от корпуса пилы и надежно изолируйте контакты аккумулятора для предотвращения короткого замыкания. Не пытайтесь разобрать

аккумуляторную батарею или вытащить отдельные компоненты.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Выньте контейнер аккумулятора из инструмента перед какими-либо настройками, сервисным или техническим обслуживанием.

Данный электроинструмент не требует дополнительной смазки или технического обслуживания.

В инструменте отсутствуют детали, подлежащие обслуживанию пользователем. Никогда не используйте воду или химические чистящие средства для чистки электроинструмента. Протирайте его сухой тканью. Всегда храните электроинструмент в сухом месте. Содержите в чистоте вентиляционные отверстия двигателя. Очищайте от пыли все рабочие органы управления.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Отходы электротехнической продукции не следует утилизировать с бытовыми отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Мы,
POSITEC Germany GmbH
Konrad-Adenauer-Ufer 37
50668 Köln

Заявляем, что продукт,
Марки **Пила сабельная аккумуляторная WORX**
Моделей **WG894E 894E.5 894E.9 (890-894 обозначение инструмента, класс пил)**
Функции **Резки различных материалов**

Соответствует положениям Директив,
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2011/65/EU

И стандартам
EN 60745-1
EN 60745-2-11
EN 55014-1
EN 55014-2

Лицо с правом компилирования данного технического файла,
Имя Russell Nicholson
Адрес Positec Power Tools (Europe) Ltd, PO Box 152, Leeds, LS10 9DS, UK



Suzhou 2015/06/19
Allen Ding
Заместитель главного инженера, Тестирование и сертификация

1. LUKUSTUS VÄLJAS (LOCK-OFF) NUPP**2. KÄEPIDE****3. AKU****4. AKU RIIV****5. SISSE/VÄLJA-TURVALÜLITI****6. TÖÖRIISTADETA KASUTATAV TERAKINNITUSKANG****7. OKSASAAG *****8. BI-METALLTERA *****9. TERASEST ALUS**

* Mitte kõik kirjeldatud ja joonistel kujutatud lisavarustuskomponendid ei kuulu standardvarustusse.

TEHNILISED ANDMED

Tüüp **WG894E 894E.5 894E.9** (890-894 masina märgistus, sae suhtes)

		WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Nimipinge		Kuni** 20V (liitium) ===		
Nimitühijooksukiirus		2200/min		
Takti pikkus		16mm		
Lõikemaht, maks	Puit	Ø60mm		
	Teras	Ø10mm		
Laadimisaeg		Ligikaudu 5hr	Ligikaudu 1hr	/
Masina kaal		1.3kg		1kg

** Pinge on mõõdetud ilma koormuseta. Algne aku pinge ulatub 20 voldini. Nimipinge on 18 volti.

MÜRA ANDMED

Mõõdetud helirõhk	L_{pA} : 84dB(A) K_{pA} : 3.0dB(A)
Mõõdetud müra võimsustase	L_{WA} : 95dB(A) K_{WA} : 3.0dB(A)
Kandke kõrvakaitset, kui helirõhk on üle	80dB(A)



INFORMATSIOON VIBRATSIOONI KOHTA

Vibratsiooni koguväärtused (kolmesuunalise vektori summa), mis on määratud EN 60745 järgi:

Plaatmaterjali lõikamine	Vibratsiooni emissiooniväärtus $a_{h,B}=10.60\text{m/s}^2$
	Määramatuse $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Puitprusside lõikamine	Vibratsiooni emissiooniväärtus $a_{h,WB}=11.76\text{m/s}^2$
	Määramatuse $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Deklareeritud vibratsiooni koguväärtust võib kasutada tööriistade omavaheliseks võrdlemiseks ja ka vibratsioonimõju eelnevaks hindamiseks.

HOIATUS: Vibratsiooni emissiooniväärtus elektriseadme tegeliku kasutamise ajal võib erineda märgitud väärtusest, sõltuvalt sellest, kuidas tööriista kasutatakse (vt näited allpool):

Kuidas tööriista kasutatakse ning millised on lõigatavad või puuritavad materjalid.

Kui heas seisundis tööriist on ning kuidas seda hooldatakse.

Kas kasutatakse õigeid lisatarvikuid ning veendutakse, et tööriist on terav ja heas seisundis.

Kui tugevalt hoitakse käepidemest ning kas kasutatakse vibratsioonivastaseid lisatarvikuid.

Kas tööriista kasutatakse sihtotstarbeliselt, järgides selle ehitust ning kasutusjuhiseid.

Tööriist võib põhjustada käsivarre ja käe vibratsioonisündroomi, kui selle kasutamine pole õigesti korraldatud

HOIATUS: Kui hinnatakse vibratsiooniga kokkupuutumise taset tegelikes kasutustingimustes, tuleb arvestada ka kasutustsükli kõiki osi, näiteks aega, kui seade on välja lülitatud ja kui see on käivitatud, kuid seda hetkel ei kasutata. See võib märkimisväärselt vähendada vibratsiooniga kokkupuutumist tööperioodi kestel.

Minimeerimaks vibratsiooniga kokkupuutumise riske:

Kasutage ALATI teravaid peitleid, puure ja terasid

Hooldage tööriista vastavalt käesolevatele juhistele ning hoidke seda korralikult määratuna (kui see on vajalik)

Kui tööriista kasutatakse regulaarselt, muretsege vibratsioonivastased lisatarvikud.

Vältige tööriista kasutamist temperatuuril alla 10°C

Planeerige oma töögraafik nii, et suurt vibratsiooni tekitavat tööriista kasutataks hajutatult üle mitme päeva.

19

TARVIKUD:

	WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Oksasaag	2		
Bi-metalltera	1		
Aku	1(WA3551.1)	1(WA3551.1)	/
Laadija	1(WA3760)	1(WA3860)	/

Me soovime osta kogu lisavarustuse samast poest nagu tööriistagi. Kasutage hea kvaliteediga lisavarustust, millel on hästituntud margi nimi. Valige otsak vastavalt plaanitavale tööle. Täpsema teabe saamiseks vaadake lisavarustuse pakendit. Ka poe personal võib aidata ja soovitada.

TIIGERSAE OHUTUSJUHISED

1. Hoidke tööriista isoleeritud hoidmispindadest, kui on oht, et löikur võib puudutada varjatud juhtmeid. Kokkupuude pingestatud juhtmega pingestab ka tööriista metallosad ja annab kasutajale elektrilöögi.

TÄIENDAVAD TIIGERSAE OHUTUSREEGLID

1. Kandke alati tolumumaski.

AKUPAKETI OHUHOIATUSED

- a) Ärge võtke akupaketti lahti, avage ega purustage elemente.
- b) Ärge akupaketti lühistage. Ärge hoidke akupakette karbis või sahtlis segamini, nii et need võivad omavahel või muude elektrit juhtivate materjalidega lühistuda.
Sel ajal kui akupakett ei ole kasutusel, hoidke seda eemal metallesemetest nagu kirjaklambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid ja muudest väikestest metallobjektidest, mis võivad akuklemme lühistada. Aku klemmide lühistamine võib põhjustada põletust või tulekahju.
- c) Ärge jätke akupakette kuumade esemete ega lahtise tule lähedusse. Ärge jätke otsese päikesevalguse kätte.
- d) Hoidke akusid löökide eest.
- e) Kui aku lekib, ärge laske akuvedelikul sattuda kokkupuutesse naha ja silmadega. Kui tekib kokkupuude akuvedelikuga, peske kokkupuutekoht rohke veega ja pöörduge arsti poole.
- f) Kui akuelement või akupaketi osad on alla neelatud, pöörduge kohe arsti poole.
- g) Hoidke akupaketti puhta ja kuivana.
- h) Kui akupaketi klemmid on mustunud, pühkige need puhta kuiva lapiga

puhtaks.

- i) Akupakett tuleb enne kasutama hakkamist laadida. Juhinduge alati sellest juhendist ja kasutage nõuetekohaseid laadimisprotseduure.
- j) Ärge hoidke akupaketti laetuna kui seda ei kasutata.
- k) Pärast pikka hoiuperioodi võib olla vaja akupaketti mitu korda laadida ja tühjendada, et saavutada selle maksimaalne töövõime.
- l) Akupaketil on suurim võimsus kui seda kasutatakse toatemperatuuril ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$).
- m) Akupaketi utiliseerimisel hoidke erineva elektrokeemilise süsteemiga akupakettide tüüpe üksteisest eraldi.
- n) Laadige akut ainult WORX poolt ette nähtud laadijaga. Ärge kasutage selle seadme laadimiseks mingit muud laadijat, kui komplektis olevat laadijat. Akule mittesobiva laadija kasutamine võib põhjustada tulekahju.
- o) Ärge kasutage ühtegi akupaketti, mis ei ole ette nähtud selle seadmega kasutamiseks.
- p) Hoidke akupaketti lastele kättesaamatus kohas.
- q) Hoidke toote originaaljuhendid edasiseks juhendumiseks alles.
- r) Kui seadet ei kasutata, siis võtke aku seadmest välja.
- s) Utiliseerige nõuetekohaselt.

SÜMBOLID



Vigastusohu vähendamiseks peab kasutaja lugema käsiraamatut.



Hoiatus



Kasutage kuulmiskaitset



Kasutage kaitseprille



Kasutage tolumumaski



Vältige kokkupuudet vihma ja veega



Ärge põletage



Li-Ion

Ärge visake akusid ära, viige tühjad akud kohalikku kogumis- või ümbertöötlemiskohta.



Li-Ion

Elektriseadmete jäätmeid ei tohi eemaldada koos olmejäätmetega. Võimalusel viige ümbertöötlemisele. Ümbertöötlemise kohta uurige kohalikult omavalitsuselt või jaemüüjalt.



Li-Ion

KASUTUSJUHISED



MÄRKUS: Enne tööriista kasutamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit.

ETTENÄHTUD KASUTUS:

See saag on ette nähtud puidu, plastiku, metalli ja ehitusmaterjalide saagimiseks, kusjures töö teostamisel toetub seade töödeldavale detailile.

KOKKUPANEK

SAETERA ASENDAMINE/SISESTAMINE

Enne seadme reguleerimist, hooldamist või remontimist eemaldage seadme aku.

Saetera paigaldamisel tuleb kanda kaitsekindaid. Kokkupuude saeteraga võib põhjustada vigastusi. Saetera vahetamisel veenduge, et saetera hoidjal ei ole materjalijääke, nt puidu- või metallilaaste.

1. SAETERA VALIMINE (Vt Joonis A)

MÄRKUS: Kasutage lõikamisel vaid antud töö jaoks tabelis näidatud maksimaalset lõiektera pikkust. Vastasel korral võite tööriista kahjustada ja garantii kehtivuse katkestada.

	Tüüpiline kasutamine
Oksatera (152mm, 6TPI, 65Mn)	Oksad jms.
Bi-metalltera (152mm, 18TPI, HSS)	Metallid ja puit jms.

2. TERA PAIGALDAMISEKS (Vt Joonis B)

Enne seadme reguleerimist, hooldamist või remontimist eemaldage seadme aku.

Tõmmake teralukusti (6) alla, lükake tera õiget pidi kinnitisse nii sügavale, kui võimalik. Vabastage teralukusti (6), et tera (7/8) õigesse asendisse kinnituks.

Veenduge, et saetera on tugevalt kinnitatud. Lõdvalt kinnitatud saetera võib välja lennata ja põhjustada vigastusi.

3. TERA EEMALDAMISEKS (Vt Joonis B)

Tera eemaldamiseks vajutage lukusti alla ja tõmmake tera välja.

AKU LAADIMINE



HOIATUS! Laadija ja akupakett on spetsiaalselt konstrueeritud koos töötamiseks, seepärast ärge püüdke kasutada ühtegi muud seadet. Ärge kunagi sisestage ega laske sattuda laadija või akupaketi ühenduskohtadesse metallesemeid, et vältida elektrilööki või elektrilist ohtu.

Teie aku on LAADIMATA ja seda tuleb enne kasutamist üks kord laadida.

Tööriistaga kaasnev akulaadija on ette nähtud kasutamiseks koos seadmesse paigaldatud liitium-ioon akuga. Mitte kasutada tesi akulaadijaid.

1. AKU LAADIMINE

Liitium-ioon aku on kaitstud liigse tühjenemise eest. Kui aku on tühi, siis lülitub seade kaitselüliti abil välja.

Soojas keskkonnas või pärast intensiivset kasutamist võib aku laadimise jaoks liigselt kuumeneda. Varuge aega aku mahajahutamiseks, enne kui seda uuesti laadima asute.

22

2. AKU EEMALDAMISEKS VÕI PAIGALDAMISEKS (Vt Joonis C)

Leidke riivid aku külgedel ja vajutage mõlemale küljele, et vabastada tööriist. Sisestage aku pärast laadimist uuesti tööriisti aku porti. Kergest lükkest ja väikesest survest piisab.

KASUTAMINE

1. SISSE/VÄLJA-TURVALÜLITI (Vt Joonis D)

Lüliti on lukustatud, et vältida juhuslikku käivitamist. Vajutage sisse lukustusnupp (1), seejärel sisse/väljalüliti (5) ja vabastage lukustusnupp (1). Teie lüliti töötab nüüd. Väljalülitamiseks vabastage sisse/väljalüliti.

2. KASUTUSJUHISED

MÄRKUS: Hoidke tööriista endast eemale. Seiske kindlalt ja stabiilselt.



HOIATUS: Töödeldav materjal tuleb alati turvaliselt kinnitada ja toestada. Ärge puudutage saeteraga materjali enne, kui tööriist on saavutanud töökiiruse.

KUIDAS WORX TIIGERSAAGI HOIDA

Hoidke oma WORX tiigersaagi vastavalt joonisel E näidatule, nii on saagi kõige mugavam ja parem kontrollida.

ÜLDINE LÕIKAMINE (Vt Joonis F1, F2) MÄRKUS:

1. Kasutage alati tera, mis sobib materjali ja selle paksusega. Lõike kvaliteet kasvab koos tera hammaste arvuga.
2. Veenduge alati, et töödeldav detail oleks liikumise vältimiseks tugevalt hoitud või kinnitatud. Toetage suuri esemeid lõikejoone lähedalt. Materjali väiksemgi liikumine võib mõjutada lõike kvaliteeti.
3. Tera lõikab ülespoole tõmbel ja võib lõikamisel vigastada töödeldava detaili ülapinda või ääri. Veenduge, et ülemine pind on töö lõppedes nähtamatu pind.

KASUTAMINE:

1. Märkige lõikejoon enne lõikamist selgelt materjalile.
2. Ärge suruge tööriista jõuga edasi. Lõikamisel asetage terasest alus (12) tugevalt tööpinna vastu. Avaldage saeterale lõikamisel vaid piisaval määral ühtlast survet.
3. Lõikejoone lõpu lähenedes vähendage surve saeterale.
4. Enne tera materjalist eemaldamist laske teral täielikult seiskuda.

PUUDE TRIMMIMINE

Puuokste lõikamiseks kasutage puidutera. Hoidke terasest alust kindlalt puuoksa vastas. Puuoksa liikumise vähendamiseks lõigake seda võimalikult tüve lähedalt.

METALLI LÕIKAMINE

Kasutage peenemate hammastega tera rauda sisaldavate metallide ja jämedamate hammastega rauavabade metallide jaoks. Õhukese lehtmaterjali lõikamisel, kinnitage alati lehe mõlemale küljele puitu, et vähendada lehtmaterjali vibratsiooni või rebenemist. Ärge suruge lõiketera õhukese metalli või lehtterase lõikamisel, sest need on kõvemad materjalid ja vajavad pikemat lõikamist. Liigne terajõud võib vähendada tera elu või vigastada mootorit. Kuuma vähendamiseks metalli lõikamisel, lisage natukene määret lõikejoonele.

SURNUD AKU HÄVITAMINE



Loodusressursside säästmiseks laske aku ümber töödelda või hävitage õigesti. See Li-Ion aku sisaldab Li-ion patareisid. Konsulteerige kohaliku jäätmetöötlejaga informatsiooni jaoks võimalike ümbertöötlemise ja/või hävitamise kohta. Tühjendage aku trelli kasutades, eemaldage aku trelli pesast ja katke aku klemmid tugeva liimiga teibiga, et vältida lühisesse sattumist ja energiakadu. Ärge proovige avada ega komponente eemaldada.

HOOLDAMINE

Enne seadme reguleerimist, hooldamist või remontimist eemaldage seadmest aku.

Teie elektritööriist ei vaja täiendavat määrimist ega hooldamist.

Teie elektritööriistas ei ole kasutaja poolt hooldatavaid osasid. Ärge kasutage oma elektritööriista puhastamiseks vette ega keemilisi puhastusaineid. Pühkige kuiva lapiga. Ladustage oma elektritööriista alati kuivas kohas. Hoidke mootori ventilatsioonivavad puhtad. Hoidke kõik nupud tolmuwabana.

KESKKONNAKAITSE



Elektriseadmete jäätmeid ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega. Võimalusel viige need ümbertöötlemisele. Ümbertöötlemise kohta uurige kohalikult omavalitsuselt või jaemüüjalt.

NÕUETELE VASTAVUSE AVALDUS

Meie,
POSITEC Germany GmbH
Konrad-Adenauer-Ufer 37
50668 Köln

Avaldame, et toode,
Kirjeldus **WORX Juhtmeta tiigersaag**
Tüüp **WG894E 894E.5 894E.9 (890-894**
masina märgistus, sae suhtes)
Ametikoht **Erinevate materjalide**
saagimine

Vastab järgmistele direktiividele,
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2011/65/EU

Vastab standarditele

EN 60745-1

EN 60745-2-11

EN 55014-1

EN 55014-2

Isik, kellel on volitused tehnilise faili koostamiseks,

Nimi Russell Nicholson

Aadress Positec Power Tools (Europe)
Ltd, PO Box 152, Leeds, LS10 9DS, UK



Suzhou 2015/06/19

Allen Ding

Asetäitja Peainsener, Testimise ja sertifitseerimine

1. **FIKSATORA ATLAIŠANAS POGA**
2. **ROKTURIS**
3. **AKUMULATORA BLOKS**
4. **AKUMULATORA BLOKA AIZTURIS**
5. **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS SLĒDZIS**
6. **BEZ RĪKIEM DARBINĀMA ASMENS SKAVAS SVIRA**
7. **ATZAROŠANAS ASMENS***
8. **BIMETĀLA ASMENS ***
9. **TĒRAUDA PAMATNE**

* Standarta piegādē nav iekļauti visi piederumi, kas šeit parādīti vai aprakstīti.

TEHNISKIE DATI

Tips **WG894E 894E.5 894E.9** (890-894 iekārtas apzīmējums, zāģa raksturojums)

		WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Nominālais spriegums		20V  maks.** litija jonu		
Nominālais ātrums bez slodzes		2200/min		
Gājiena garums		16mm		
Zāģēšanas jauda, maks.	Koks	Ø60mm		
	Tērauds	Ø10mm		
Uzlādēšanas laiks		Aptuveni 5 stundas	Aptuveni 1 stunda	/
Ierīces svars		1.3kg		1kg

** Spriegums mērīts bez slodzes. Sākotnējais maksimālais bateriju spriegums sasniedz 20 voltus. Nominālais spriegums ir 18 volti.

INFORMĀCIJA PAR TROKSNI

Vidējais svērtais skaņas spiediens	L_{pA} : 84dB(A) K_{pA} : 3.0dB(A)
Vidējā svērtā skaņas jauda	L_{wA} : 95dB(A) K_{wA} : 3.0dB(A)

Ja skaņas spiediens pārsniedz 80 dB (A), lietojiet ausu aizsargus



INFORMĀCIJA PAR VIBRĀCIJU

Kopējā vibrācijas vērtība (triax vektoru summa) noteiktā saskaņā ar EN 60745:

Dēļu griešana	Vibrācijas emisijas vērtība $a_{h,B}=10.60\text{m/s}^2$
	Nenoteiktība $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Koka siju griešana	Vibrācijas emisijas vērtība $a_{h,WB}=11.76\text{m/s}^2$
	Nenoteiktība $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Norādītā vibrācijas kopējā vērtība to var izmantot viena rīka salīdzināšanai ar citu, un var arī izmantot, lai sākotnēji novērtētu pakļaušanu iedarbībai.



UZMANĪBU! Vibrācijas emisijas vērtība elektriskās ierīces lietošanas laikā var atšķirties no uzrādītās vērtības atkarībā no tā, kā ierīce tiek izmantota, ņemot vērā šādus piemērus un citus ierīces izmantošanas veidus:

kā tiek lietota ierīce un slīpēti vai urbti materiāli;

ierīce ir labā stāvoklī un tiek labi uzturēta;

ierīcei tiek izmantots atbilstošs piederums pārļiecinoties, ka tas ir ass un labā stāvoklī;

satvēriena blīvums pie rokturiem un antivibrācijas piederumu izmantošana;

vai ierīce tiek lietota atbilstoši tās modelim un šai instrukcijai.

Šī ierīce var izraisīt plaukstas-rokas vibrācijas sindromu, ja tā netiek atbilstoši lietota.



UZMANĪBU: Pareiza lietošana nozīmē arī to, ka pakļaušanas iedarbībai līmenis reālajos lietošanas apstākļos jāizvērtē visā ierīces darbināšanas cikla laikā, piemēram, laikā, kad ierīce ir izslēgta, un, laikā, kad tā strādā tukšgaitā un neveic uzdevumu. Tas visā lietošanas laikā var ievērojami samazināt pakļaušanas iedarbībai līmeni.

Ieteikumi vibrācijas riska pakļaušanas iedarbībai samazināšanai.

VIENMĒR izmantojiet asus griežņus, urbjus un asmeņus.

Uzturiet šo ierīci, ievērojot instrukciju, un elļojiet to (kad nepieciešams).

Ja ierīce jāizmanto regulāri, tad iegādājieties antivibrācijas piederumus.

Neizmantojiet ierīces 10°C vai mazāk grādu temperatūrā.

Iepļānojiēt savus darbus tā, lai augstas vibrācijas ierīces tiktu izmantotas sadalīti vairāku dienu garumā.

25

PIEDERUMI

	WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Atzarošanas asmens	2		
Bimetāla asmens	1		
Akumulatora bloks	1(WA3551.1)	1(WA3551.1)	/
Uzlādēšanas ierīce	1(WA3760)	1(WA3860)	/

Visus palīgpiederumus ieteicams iegādāties veikalā, kurā pirkāt ierīci. Lietojiet labas kvalitātes piederumus, kas ražoti labi zināmā uzņēmumā. Izvēlieties veicamajam darbam atbilstīgus uzgaļus. Plašāku informāciju skatiet uz piederumu iepakojuma. Arī pārdevēji var sniegt palīdzību vai padomu.

TURP-ATPAKAĻ KUSTĪBAS ZĀGA DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

1. Strādājot vietās, kur griešanas instruments var skart slēptus vadus, kas ir zem sprieguma, turiet ierīci aiz izolētajiem rokturiem. Saskare ar vadu zem sprieguma var pakļaut spriegumam arī ierīces metāla daļas un radīt strāvas triecienu operatoram.

PAPILDU DROŠĪBAS NOTEIKUMI

1. Vienmēr lietojiet putekļu masku.

DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI ATTIECĪBĀ UZ AKUMULATORU BLOKU

26

- a) Neizjauciet, neatveriet vai nesaplēsiet šūnas vai akumulatoru bloku.
- b) Neradiet akumulatora bloka īssavienojumu. Neglabājiet akumulatorus nekārtīgi kastē vai atvilktnē, kur tiem vienam ar otru var rasties īssavienojums vai īssavienojums ar strāvu vadošiem materiāliem. Ja akumulators netiek lietots, uzglabājiet to attālu no citiem metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspraudām, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm vai citiem maziem metāla priekšmetiem, kas var izveidot savienojumu no vienas spaiļes uz otru. Akumulatora spaiļu īssavienojums var izraisīt apdegumus vai ugunsnelaimi.
- c) Nepakļaujiet akumulatoru bloku karstuma vai liesmas iedarbībai. Izvairieties uzglabāt tiešos saules staros.
- d) Nepakļaujiet akumulatoru bloku mehāniska trieciena iedarbībai.
- e) Ja akumulatoram ir sūce, nepieļaujiet šķidruma nonākšanu

saskarē ar ādu vai acīm. Ja ir notikusi saskare, skalojiet cietušo vietu ar lielu daudzumu ūdens un meklējiet medicīnisku palīdzību.

- f) Nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību, ja šūna vai akumulatoru bloks ir norīts.
- g) Akumulatoru bloks ir jāuztur tīrs un sauss.
- h) Notīriet akumulatoru bloka spaiļes ar tīru un sausu drāniņu, ja tās kļūst netīras.
- i) Akumulatoru bloku pirms lietošanas nepieciešams uzlādēt. Vienmēr skatiet šo instrukciju un lietojiet pareizu uzlādes procedūru.
- j) Neatstājiet akumulatoru uzlādējoties, kad to nelietojat.
- k) Pēc ilgākas uzglabāšanas var būt nepieciešams uzlādēt un izlādēt akumulatoru vairākas reizes, lai iegūtu maksimālo veiktspēju.
- l) Akumulatora labāko veiktspēju var panākt, kad tas darbojas normālā istabas temperatūrā ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$).
- m) Likvidējot akumulatoru blokus, nodaliet akumulatoru blokus ar dažādām elektroķīmiskām sistēmām atsevišķi vienu no otra.
- n) Uzlādējiet tikai ar lādētāju, ko norādījis **WORX**. Neizmantojiet nekādu citu lādētāju, izņemot to, kas specifiski norādīts lietošanai ar iekārtu. Lādētājs, kas ir piemērots viena veida akumulatoru blokam, var radīt ugunsgrēka risku, lietojot to ar citu akumulatoru bloku.
- o) Neizmantojiet nekādu citu akumulatoru bloku, kas nav izveidots lietošanai ar iekārtu.
- p) Akumulatoru bloks ir jāuzglabā bērniem neaizsniedzamā vietā.
- q) Saglabājiet oriģinālo izstrādājuma literatūru turpmākai atsaucei.
- r) Noņemiet akumulatoru no iekārtas, kad to nelietojat.
- s) Likvidējiet pareizi.

SIMBOLI



Lai samazinātu traumas risku, lietotājam ir jāizlasa rokasgrāmata.



Uzmanību



Lietojiet aizsargbrilles



Lietojiet ausu aizsargus



Lietojiet putekļu masku



Nepakļaujiet lietum vai ūdenim



Nesadedziniet



Li-Ion



Li-Ion

Neizmetiet nolietotus akumulatorus. Nododiet nolietotus akumulatorus vietējā savākšanas punktā vai otrreizējas pārstrādes vietā.



Elektropreču atkritumus nedrīkst izmest kopā ar mājāsaimniecības atkritumiem. Nododiet nolietotās ierīces speciālajās savākšanas vietās. Par otrreizējās pārstrādes savākšanas vietām konsultējieties ar vietējām iestādēm vai pārdevēju.

EKSPLOATĀCIJAS INSTRUKCIJAS



PIEZĪME. Pirms darba ar ierīci uzsākšanas rūpīgi izlasiet instrukcijas.

PIELIETOJUMS

Instrumentis ir paredzēts koka, plastmasas, metāla, keramikas un gumijas plāksņu sazāģēšanai un izzāģēšanai, stingri piespiežot balsta plāksni pie zāģējamā priekšmeta virsmas.

SALIKŠANA

ZĀĢA ASMENS NOMAIŅA/IEVIETOŠANA

Pirms jebkuru regulēšanas, remonta vai apkopes darbu veikšanas noņemiet akumulatora bloku.

Uzliekot zāģa asmeni, lietojiet aizsargcimdus. Pieskaršanās zāģa asmenim rada ievainojuma draudus. Nomainot zāģa asmeni, pievērsiet uzmanību, lai zāģa asmens turētājā nebūtu materiālu atliekas, piem., koka vai metāla skaidas.

1. ZĀĢA ASMENS IZVĒLE (Skat. Att. A)

PIEZĪME. Izmantojiet tikai maksimālo asmens garumu, kas norādīts turpmākajā tabulā pielietošanai paredzētajiem mērķiem. Nespēja ievērot šo padomu radīs kaitējumu izstrādājumam un garantijas zaudēšanu.

	Tipisks lietojums
Atzarošanas asmens (152 mm, 6TPI, 65Mn)	Dārza zari, u.c.
Bimetāla asmens (152 mm, 18TPI, HSS)	Metāls un koks, utt.

2. LAI PIEVIENOTU ASMENI (Skat. Att. B)

Pirms jebkuru regulēšanas, remonta vai apkopes darbu veikšanas noņemiet akumulatora bloku.

Pavelciet uz leju, nelietojot rīkus, asmens skavas sviru (6), ievietojiet asmens kātu asmens turētājā līdz galam. Atlaidiet skavas sviru (6), lai fiksētu asmeni (7/8) pozīcijā.

Pārbaudiet, vai zāģa asmens iestiprināts cieši. Vaļīgs zāģa asmens var izkrist un izraisīt ievainojumus.

3. ZĀĢA ASMENS IZŅEMŠANA (Skat. Att. B)

Lai izņemtu asmeni, atbrīvojiet skavas sviru, izvelciet asmeni.

UZLĀDES IERĪCE



BRĪDINĀJUMS! Uzlādes ierīce un akumulators ir izgatavots tā, lai tie darbotos kopā, tādēļ nemēģiniet izmantot nevienu citu ierīci. Nekad neievietojiet metāla priekšmetus un neļaujiet tiem nokļūt uzlādes ierīcē vai akumulatora blokā, jo tie var izraisīt elektriskās strāvas padeves traucējumus.

Jūsu akumulatora bloks NAV UZLĀDĒTS, un jums tas ir jāuzlādē pirms ierīces darbināšanas. Komplektā iekļautā akumulatoru uzlādes ierīce ir paredzēta ierīcē uzstādītā litija jonu akumulatora uzlādei. Neizmantojiet citu akumulatoru uzlādes ierīci.

1. AKUMULATORA LĀDĒŠANA

Litija jonu akumulators ir aizsargāts no pilnīgas izlādes. Kad akumulators ir tukšs, aizsargshēma izslēdz ierīci.

28

Karstā laikā vai pēc ilgas izmantošanas akumulators var būt pārmērīgi uzkaršis, un to var nebūt iespējams uzlādēt. Pirms uzlādes ļaujiet akumulatoram atdzist.

2. KĀ IELIKT VAI IZŅEMT AKUMULATORU (Skat. Att. C)

Atrodiet aizturi akumulatora bloka sānos un nospiediet abās pusēs, lai noņemtu akumulatoru no ierīces. Pēc akumulatora uzlādēšanas, ievietojiet to ierīcē. Pietiek akumulatora viegli iebīdīt un nedaudz piespiest.

LIETOŠANA

1. DROŠĪBAS IESL./IZSL. SLĒDZIS (Skat. Att. D)

Slēdzis ir fiksēts, izslēgtā stāvoklī, lai novērstu nejaušu iedarbināšanu. Nospiediet fiksācijas pogu (1), pēc tam iesl./izsl. slēdzi (5) un atlaidiet fiksācijas pogu (1). Tagad slēdzis ir ieslēgtā stāvoklī. Lai izslēgtu, vienkārši atlaidiet iesl./izsl. slēdzi.

2. DARBINĀŠANAS INSTRUKCIJA

PIEZĪME. Turiet ierīci virzienā projām no sevis.

Stāviet drošā un stabilā pozīcijā.



Uzmanību! Apstrādājamo detaļu vienmēr droši nostipriniet ar skavu un atbalstiet. Nepieskarieties ar asmeni apstrādājama detaļai, līdz zāģis nav sasniedzis pilnu darbības ātrumu.

KĀ SATVERT WORX ROKZĀĢI

Satveriet savu WORX rokzāģi kā parādīts attēlā E, lai iegūtu vislabāko rīka kontroli un ērtu izmantotu turp-atpakaļ kustības zāģi.

VISPĀRĪGA GRIEŠANA (Skat. Att. F1, F2) PIEZĪME.

1. Vienmēr lietojiet asmeni, kas piemērots materiālam un griežamā materiāla biezumam. Griezuma kvalitāte uzlabojas, palielinoties asmens zobu skaitam.
2. Vienmēr sekojiet, lai apstrādājamais materiāls ir stingri turēts vai nostiprināts spailēs, lai novērstu kustību. Lielus paneļus atbalstiet griezuma līnijas tuvumā. Jebkura materiāla izkustēšanās var ietekmēt griezuma kvalitāti.
3. Asmens griež, kustoties uz augšu, un zāģējot var iešķelt apstrādājamā materiāla augšējo virsmu vai malu; pārliedzinieties, vai pēc darba pabeigšanas augšējā virsma būs neredzama.

LIETOŠANA

1. Pirms griešanas skaidri aizzīmējiet griešanas līniju.
2. Nepielieciet pārmērīgu spēku šai ierīcei. Griešanas laikā novietojiet tērauda pamatni (12) cieši uz apstrādājamās detaļas. Pielietojiet tikai pietiekamu, stabilu spiedienu uz asmeni, lai uzturētu zāģa griešanas procesu.
3. Samaziniet spiedienu, tiklīdz kā asmens tuvojas griezuma galam.
4. Pirms zāģa noņemšanas no apstrādājamās detaļas, ļaujiet tam pilnīgi apstāties.

KOKU ZARU GRIEŠANA

Koku zaru griešanai izmantojiet koksnes asmeni. Turiet tērauda pamatni stingri pret koka zaru. Griežiet zaru tuvu pie koka, lai samazinātu apgriežamā zara kustību.

METĀLA ZĀĢĒŠANA

Melnajiem metāliem izmantojiet smalkāku asmeni, bet krāsainajiem metāliem – rupjāku. Zāģējot plānas metāla plāksnes, vienmēr

nostipriniet plāksni starp plāksnēm no abām pusēm, lai mazinātu vibrāciju vai metāla plāksnes bojāšanu. Zāģējot metāla vai tērauda loksnī, nespiediet asmeni ar spēku, jo šis materiāls ir cietāks un tā zāģēšanai ir vajadzīgs ilgāks laiks. Pārmērīgs spiediens var saīsināt asmens lietošanas laiku vai bojāt motoru. Lai mazinātu karstumu zāģēšanas laikā, uzklājiet uz griezumā līnijas nedaudz eļļošanas materiāla.

IZLIETOTO AKUMULATORU UTILIZĀCIJA



Lai sargātus dabas resursus, nododiet izlietotos akumulatorus otrreizējās Li-Ion pārstrādes centros vai speciālās savākšanas vietās. Šajā akumulatora blokā ir litija elementi. Lai iegūtu informāciju par lietoto akumulatoru nodošanas iespējām, konsultējieties ar vietējo atkritumu apsaimniekošanas iestādi. Strādājiet ar urbi, līdz akumulators izlādējies, pēc tam izņemiet akumulatora bloku no urbjas korpusa un pārklājiet akumulatora savienojumus ar izturīgu līmlenti, lai novērstu īssavienojumu un izlādēšanos. Nemēģiniet atvērt vai izņemt kādas sastāvdaļas.

TEHNISKĀ APKOPE

Pirms jebkuru regulēšanas, remonta vai apkopes darbu veikšanas noņemiet akumulatora bloku.

Ierīcei nav nepieciešama papildu eļļošana vai apkope. Ierīcē, akumulatora blokā vai lādētājā nav detaļu, kuru apkope būtu jāveic lietotājam. Nekad netīriet ierīci ar ūdeni vai ķīmiskiem tīrīšanas līdzekļiem. Tīriet ierīci ar sausu lupatiņu. Vienmēr glabājiet ierīci sausā vietā. Rūpējieties, lai motora atveres ir tīras.

VIDES AIZSARDZĪBA



Elektropreču atkritumus nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet nolietotās ierīces speciālajās savākšanas vietās. Par otrreizējās pārstrādes savākšanas vietām konsultējieties ar vietējām iestādēm vai pārdevēju.

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Mēs,
POSITEC Germany GmbH
Konrad-Adenauer-Ufer 37
50668 Köln

Paziņojam, ka izstrādājums:

Apraksts **WORX Bezvadu rokzāģis**
Tips **WG894E 894E.5 894E.9 (890-894 Iekārtas apzīmējums, zāģa raksturojums)**

Funkcija **Dažādu materiālu griešana**

Atbilst šādām direktīvām,
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2011/65/EU

Atbilst šādiem normatīviem

EN 60745-1

EN 60745-2-11

EN 55014-1

EN 55014-2

Persona, kas pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju,

Nosaukums Russell Nicholson

Adrese Positec Power Tools (Europe) Ltd, PO Box 152, Leeds, LS10 9DS, UK



Suzhou 2015/06/19

Allen Ding

Deputāts Galvenais Inženieris, Testēšana un Sertifikācija

1. FIKSATORIAUS IŠJUNGIMO MYGTUKAS**2. RANKENA****3. MAITINIMO ELEMENTŲ PAKUOTĖ****4. MAITINIMO ELEMENTŲ PAKUOTĖS UŽRAKTAS****5. SAUGOS ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO JUNGIKLIS****6. BERAKČIO PJŪKLELIO VERŽTUVO SVIRTELĖ****7. GENĖJIMO PJŪKLELIS *****8. DVIMETALIS PJŪKLELIS *****9. PLIENO PAGRINDAS**

* Ne visi pavaizduoti ar aprašyti priedai yra įtraukti į standartinį komplektą.

TECHNINIAI DUOMENYS

Tipas **WG894E 894E.5 894E.9** (890-894 įrenginio paskirtis, pjūklo atstovas)

		WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Nominali įtampa		20V $\overline{\text{---}}$ maks.** Ličio jonų		
Greitis be apkrovos		2200/min		
Pjūvio ilgis		16mm		
Maksimali pjovimo galia	Mediena	Ø60mm		
	Plienas	Ø10mm		
Įkrovimo laikas		Maždaug 5 val.	Maždaug 1 val.	/
Mašinos svoris		1.3kg		1kg

** Įtampa, išmatuota be apkrovos. Pradinė akumuliatoriaus įtampa pasiekia maks. 20 voltų. Nominalioji įtampa yra 18 voltų.

TRIUKŠMO IR VIBRACIJOS DUOMENYS

Ávertintas triukšmo lygis L_{pA} : 84dB(A) K_{pA} : 3.0dB(A)

Ávertinta garso galia L_{WA} : 95dB(A) K_{WA} : 3.0dB(A)

Kai garso galios lygis yra didesnis nei 80 dB (A), dėvėkite apsaugines ausines



INFORMACIJA APIE VIBRACIJĄ

Visos vibracijos vertės (triašio vektoriaus suma), nustatytos pagal EN 60745:

Lentų pjovimas	Vvibracijos skleidimo vertė $a_{h,B}=10.60\text{m/s}^2$
	Neapibrėžtumas $K=1.5\text{m/s}^2$
Medinių sijų pjovimas	Vibracijos skleidimo vertė $a_{h,WB}=11.76\text{m/s}^2$
	Neapibrėžtumas $K=1.5\text{m/s}^2$

Kad bendra paskelbtosios vibracijos vertė gali būti naudojama vienam įrankiui palyginti su kitu, ir taip pat gali būti naudojama preliminariam poveikio įvertinimui.



ĮSPĖJIMAS: naudojant elektrinį įrankį, vibracijos skleidimo vertė gali skirtis nuo paskelbtos vertės, priklausomai nuo įrankio naudojimo būdų, atsižvelgiant į šiuos pavyzdžius ir kitus įrankio naudojimo variantus:

Įrankio naudojimo būdo ir pjaunamos ar gręžiamos medžiagos.

Įrankis yra geros būklės ir gerai prižiūrimas.

Tinkamų įrankio priedų naudojimas ir užtikrinimas, kad jis būtų aštrus ir geros būklės.

Rankenų suėmimo tvirtumas ir ar naudojami apsaugos nuo vibracijos priedai.

Be to, įrankis yra naudojamas taip, kaip numato jo konstrukcija ir šios instrukcijos.

Šis įrankis gali sukelti rankų vibracijos sindromą, jei naudojamo metu nėra atitinkamai valdomas.



ĮSPĖJIMAS: siekiant tikslumo, nustatant skleidimo lygį konkrečiomis sąlygomis reikia taip pat atsižvelgti į visas darbo ciklo dalis, kaip antai laikotarpius, kai įrankis išjungiamas ir kai jis veikia tuščiaja eiga, o ne atliekant darbą. Tai gali ženkliai sumažinti skleidimo lygį visu darbo laikotarpiu.

Kaip padėti sumažinti vibracijos skleidimo pavojų

VISADA naudokite aštrius kaltus, grąžtus ir peilius.

Įrankį prižiūrėkite laikydamiesi šių instrukcijų ir visada gerai suteptkite (kai taikoma).

Jei įrankį reikia naudoti reguliariai, įsigykite apsaugos nuo vibracijos priedus.

Nenaudokite įrankio esant 10°C ar žemesnei temperatūrai.

Sudarykite darbo tvarkaraštį, kad didelę vibraciją skleidžiančio įrankio naudojimo laikotarpį suskirstytumėte į kelias dienas.

31

TARVIKUD:

	WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Genėjimo pjūklelis	2		
Dvimetali pjūklelis	1		
Akumuliatoriaus pakuotė	1(WA3551.1)	1(WA3551.1)	/
Įkroviklis	1(WA3760)	1(WA3860)	/

Visus priedus rekomenduojame įsigyti parduotuvėje, kurioje pirkote įrankį. Naudokite geros kokybės priedus, pažymėtus gerai žinomu prekės ženklu. Išsamesnės informacijos ieškokite šio vadovo darbinių patarimų skyriuje arba ant priedų pakuotės. Patarti gali ir parduotuvės personalas.

ĮSPĖJIMAI DĖL SIAURAPJŪKLIO NAUDOJIMO SAUGOS

1. Atlikdami veiksmą, kai įrankis gali prisiliesti prie paslėptų laidų, elektra valdomą įrankį laikykite už izoliuotų paėmimo paviršių. Kontaktas su veikiančiu laidu taip pat „įjungs“ atidengtas metalines įrankio dalis ir nutrenks operatorių.

PAPILDOMI SAUGOS PUNKTAI

1. Dėvėkite kaukę nuo dulkių.

AKUMULIATORIŲ NAUDOJIMO SAUGOS TAISYKLĖS

- a) Neardykite, neatidarykite ir pjaustykite maitinimo elementų ir akumuliatorių.
- b) Nesujunkite akumuliatoriaus gnybtų trumpuoju jungimu. Nelaikykite akumuliatorių bet kaip dėžėse ar stalčiuose, kur jų gnybtai galėtų susijungti trumpuoju jungimu arba kur juos trumpuoju jungimu galėtų sujungti ten esančios laidžiosios medžiagos. Kai akumuliatorius nėra naudojamas, laikykite jį toliau nuo kitų metalinių daiktų, pavyzdžiui, popieriaus sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ir kitų mažų metalinių daiktų, dėl kurių gali kilti trumpasis jungimas tarp kontaktų. Sulietę akumuliatoriaus gnybtus galite nusideginti arba sukelti gaisrą.
- c) Saugokite akumuliatorių nuo karščio arba ugnies. Nelaikykite tiesioginiais saulės spinduliais apšviestose vietose.
- d) Saugokite akumuliatorių nuo mechaninių smūgių.
- e) Jeigu ištekėtų akumuliatoriaus skystis, stenkitės, kad jo nepatektų ant odos ir į akis. Kontakto atveju gausiai plaukite pažeistą vietą

dideliu kiekiu vandens ir kreipkitės į gydytoją.

- f) Jeigu prarytumėte maitinimo elementą arba išgertumėte akumuliatoriaus skysčio, nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos.
- g) Akumuliatorius turi būti švarus ir sausas.
- h) Jeigu akumuliatoriaus gnybtai būtų sutepti, nuvalykite juos švariu sausu skudurėliu.
- i) Prieš naudojimą akumuliatorių privaloma įkrauti. Visada vadovaukitės šia instrukcija ir tinkamai įkraukite akumuliatorių.
- j) Nepalikite nenaudojamo akumuliatoriaus ant kroviklio.
- k) Ilgai nenaudojus akumuliatoriaus, jį gali tekti kelis kartus įkrauti ir vėl iškrauti, kad akumuliatoriaus veiklą maksimalia galia.
- l) Akumuliatorius veikia geriausiai, kai jis naudojamas esant įprastai kambario temperatūrai ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$).
- m) Išmetant akumuliatorius, skirtingų elektrocheminių sistemų akumuliatorius privaloma išmesti atskirai.
- n) Kraukite tik WORX nurodytu krovikliu. Nenaudokite jokių kitų kroviklių, išskyrus specialiai pateiktą naudojimui su šiuo įrenginiu. Vieno tipo akumuliatoriui tinkantis kroviklis, naudojamas kitam akumuliatoriui krauti, gali kelti gaisro pavojų.
- o) Nenaudokite jokių kitų akumuliatorių, kurie nėra skirti naudoti su šiuo įrenginiu.
- p) Laikykite akumuliatorių vaikams nematomoje ir nepasiekiamoje vietoje.
- q) Neišmeskite originalios gaminio instrukcijos – jos dar gali prireikti.
- r) Išimkite akumuliatorių iš įrenginio, kai jo nenaudojate.
- s) Seną akumuliatorių tinkamai išmeskite.

ŽENKLAI



Kad nesusižalotų, vartotojas turi perskaityti prietaiso eksploatavimo vadovą



Įspėjimas



Dėvėkite akių apsaugą



Dėvėkite ausų apsaugą



Dėvėkite kaukę nuo dulkių



Mašiną saugokite nuo lietaus ir vandens



Nedeginkite



Li-Ion



Li-Ion

Neišmeskite baterijų. Išsekusias baterijas grąžinkite į vietos surinkimo ar perdirbimo punktą.



Elektrinės atliekos neturi būti išmetamos kartu su buitinėmis atliekomis. Jei turite galimybę, perdirbkite jas. Patarimo dėl perdirbimo kreipkitės į vietinius specialistus ar atstovą.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS



PASTABA: Prieš naudodamiesi įrankiu, atidžiai perskaitykite instrukcijas.

NUMATYTA PASKIRTIS:

Prietaisas skirtas medis, plastiko, metalo ir statybinės medžiagos pjovimui, o ilsisi tvirtai ruošinio.

SURINKIMAS

PJŪKLO GELEŽTĖS KEITIMAS / ĮSTATYMAS

Prieš reguliuodami, apžiūrėdami ar remontuodami įrankį, išimkite maitinimo elementų pakuotę.

Montuodami pjūklo geležtę, dėvėkite apsaugines pirštines. Palietę pjūklo geležtę, galite susižeisti. Keisdami pjūklo geležtę, pasirūpinkite, kad ant pjūklo geležtės laikiklio nebūtų medžiagos likučių, pvz. medžio ar metalo drožlių.

1. PJŪKLO GELEŽTĖS PASIRINKIMAS (Žr. A)

PASTABA: Naudokite tik maksimalaus, toliau esančioje lentelėje nurodyto ilgio pjūklelius, skirtus konkrečiam darbui atlikti. Nesilaikant šio nurodymo, prietaisas gali būti sugadintas ir gali nebegalioti prietaiso garantija.

	Įprastas pjovimo darbas
Genėjimo pjūklelis (152mm, 6TPI, 65Mn)	Sodo medžių šakų genėjimas ir kt.
Dvimetalis pjūklelis (152mm, 18TPI, HSS)	Metalai, mediena ir kt.

2. JEI NORITE ĮDĖTI GELEŽTĘ (Žr. B)

Prieš reguliuodami, apžiūrėdami ar remontuodami įrankį, išimkite maitinimo elementų pakuotę.

Patraukite berakčio pjūklelio veržtuvo svirtelę (6) žemyn. Iki galo įkiškite pjūklelio jungiamąjį galą į pjūklelio laikiklį. Atleiskite veržtuvo svirtelę (6), kad pjūklelis (7/8) būtų užfiksuotas.

Patikrinkite, ar geležtė įsistatė tvirtai.

Laisva geležtė, gali iškristi ir sužaloti.

3. KAIP NUIMTI GELEŽTĘ (Žr. B)

Norėdami pjūklelį išimti, nuspauskite veržtuvo svirtelę ir ištraukite pjūklelį.

ĮKROVIMO



ĮSPĖJIMAS! Kroviklis specialiai pagamintas šiam akumuliatoriui krauti, todėl nebandykite jį krauti kitų prietaisų. Niekada neikiškite į kroviklio arba akumuliatoriaus jungtis jokių metalinių daiktų ir neleiskite, kad tokių daiktų į jas pakliūtų, antraip gali įvykti elektros gedimas ir kilti pavojus.

Maitinimo elementų pakuotė NĖRA įkrauta, o prieš naudojant turite ją įkrauti.

Pateiktas akumuliatoriaus kroviklis numatytas įrankyje sumontuotam ličio jonų akumuliatoriui krauti. Nenaudokite jokių kitų akumuliatorių kroviklių.

1. MAITINIMO ELEMENTŲ PAKUOTĖS ĮKROVIMAS

Ličio jonų akumuliatorius yra apsaugotas nuo visiško išsikrovimo. Kai akumuliatorius išsikrauna, apsaugos grandinė išjungia įrankį.

Esant aukštai aplinkos oro temperatūrai arba ilgai naudojus įrankį, akumuliatorius gali būti pernelyg įkaitęs, kad jį galima būtų krauti. Palaukite, kol akumuliatorius atvės, tik tada pradėkite krauti.

34

2. KAIP IŠIMTI ARBA ĮDĖTI MAITINIMO ELEMENTŲ PAKUOTĘ (Žr. C)

Maitinimo elementų pakuotės šone raskite užšovus ir paspaudę iš abiejų pusių maitinimo elementų pakuotę išimkite iš įrankio. Po įkrovimo maitinimo elementų pakuotę įdėkite į maitinimo elementų įrankis. Pakaks paprasčiausiai stumtelėti ir kiek paspausti.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

1. NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

Jūsų jungiklis yra užfiksuotas, kad nebūtų paspaustas netyčia. Nuspauskite fiksavimo rankenėlę (1), tada įjungimo / išjungimo jungiklį (5) ir atleiskite fiksavimo rankenėlę (1). Dabar jūsų jungiklis įjungtas. Jei norite išjungti, atleiskite įjungimo / išjungimo jungiklį.

2. NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

PASTABA: Laikykite prietaisą atokiai nuo savęs. Atsistokite saugia, tvirta poza.



ĮSPĖJIMAS: Visada tvirtai įtvirtinkite ir atremkite ruošinį. Nelieskite ruošinio pjūkleliu tol, kol jis nepasieks maksimalaus darbo greičio.

KAIP LAIKYTI „WORX“ RANKINĮ PJŪKLĄ

Laikykite WORX rankinį pjūklą taip, kaip parodyta E pav., kad galėtumėte tinkamai ir patogiai valdyti bei naudoti siaurapjūklį.

BENDRIEJI PJOVIMO DARBAI (Žr. F1, F2) PASTABA:

1. Dirbdami visada naudokite pjaunamai medžiagai skirtą ir jos storį atitinkančią geležtę. Kuo didesnis geležtės dantų skaičius, tuo geresnė pjovimo kokybė.
2. Visada patikrinkite, ar apdirbama detalė tvirtai laikoma ar priveržta, kad nejudėtų. Dideles plokštes paremkite netoli pjovimo linijos. Bet koks medžiagos sujudėjimas gali turėti įtakos pjovimo kokybei.
3. Pjaudama geležtė juda į viršų ir darbo metu gali įplėšti apdirbamos detalės viršutinį paviršių ar kampus. Patikrinkite, ar, baigus darbą, viršutinis paviršius nebus matomas.

EKSPLOATAVIMAS:

1. Prieš pradėdami pjauti, aiškiai pažymėkite pjovimo liniją.
2. Nespauskite įrankio jėga. Pjaudami, tvirtai atremkite plieno pagrindą (12) į ruošinį. Tolygiai spauskite pjūklelį, kad jis pjautų, bet ne per stipriai.
3. Baigdami pjauti, spauskite mažiau.
4. Prieš atitraukdami pjūklelį nuo ruošinio, palaukite, kol jis visiškai sustos.

MEDŽIŲ GENĖJIMAS

Genėjami medžių šakos, naudokite pjūklelį medienai pjauti. Tvirtai atremkite plieno pagrindą į medžio šaką. Šaką pjaukite kuo arčiau medžio kamieno, kad pjaunama šaka kuo mažiau judėtų.

METALO PJOVIMAS

Juodiesiems metalams naudokite geležtę su mažesniais dantimis, o kitokiems metalams naudokite geležtę su stambiais dantimis. Pjaudami ploną metalo plokštę visada medieną prispauskite abiejose lakšto pusėse, kad sumažintumėte vibraciją ar nenuplėštumėte metalo lakšto. Reikia pjauti ir medieną, ir metalo

lakštą. Pjaudami ploną metalo ar plieno plokštę nespauskite pjovimo geležtės, nes tai kietesnės medžiagos ir jas nupjauti užtruks ilgiau. Per daug spaudžiant geležtę gali sumažėti geležtės naudojimo laikas arba sugesti variklis. Jei pjaudami norite sumažinti išskiriamos šilumos kiekį, palei pjovimo liniją užlašinkite šiek tiek lubrikanto.

IŠSEKUSIOS MAITINIMO ELEMENTŲ PAKUOTĖS IŠMETIMAS



Kad išsaugotumėte natūraliuosius išteklius tinkamai perdirbkite arba išmeskite Li-Ion maitinimo elementų pakuotę. Šioje maitinimo elementų pakuotėje yra Ličio jonų maitinimo elementų. Informacijos apie galimas perdirbimo ir / arba išmetimo pasirinktis kreipkitės į vietinę atliekų tvarkymo įmonę. Maitinimo elementų pakuotę išsekinkite naudodami grąžtą, tada išimkite maitinimo elementų pakuotę iš grąžto korpuso ir uždenkite maitinimo elementų pakuotės ryšius patvaria lipnia juosta, kad išvengtumėte trumpo sujungimo ar energijos išsikrovimo. Nebandykite atidaryti ar išimti jokių komponentų.

PRIEŽIŪRA

Prieš reguliuodami, apžiūrėdami ar remontuodami įrankį, išimkite maitinimo elementų pakuotę.

Jūsų elektrinio įrankio tepti ar tvarkyti papildomai nereikia.

Jūsų elektra maitinamame įrankyje nėra dalių, kurias turėtų tvarkyti vartotojas. Niekada elektra maitinamam įrankiui valyti nenaudokite vandens ar cheminių valiklių. Nuvalykite sausu skudurėliu. Visada elektra valdomą įrankį laikykite sausoje vietoje. Variklio ventiliacijos angas laikykite švarias. Visus darbinus valdiklius laikykite be dulkių.

APLINKOS APSAUGA



Elektrinės atliekos neturi būti išmetamos kartu su buitėmis atliekomis. Jei turite galimybę, perdirbkite jas. Patarimo dėl perdirbimo kreipkitės į vietinius specialistus ar atstovą.

ATITIKTIES DEKLARACIJA

Mes,
POSITEC Germany GmbH
Konrad-Adenauer-Ufer 37
50668 Köln

Skelbiame, kad gaminys
Aprašymas **WORX Belaidis rankinis pjūklas**
Tipas **WG894E 894E.5 894E.9 (890-894 įrenginio paskirtis, pjūklo atstovas)**
Pareigos **Įvairių medžiagų pjovimas**

Atitinka tokias direktyvas:
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2011/65/EU

Standartai atitinka
EN 60745-1
EN 60745-2-11
EN 55014-1
EN 55014-2

Asmuo, įgaliotas kompiliuoti techninį failą,
Pavadinimas Russell Nicholson
Adresas Positec Power Tools (Europe) Ltd, PO Box 152, Leeds, LS10 9DS, UK

35



Suzhou 2015/06/19
Allen Ding
Vyriausiasis inžinierius Pavaduotojas, Testavimas ir Sertifikavimas



Copyright © 2015, Positec. All Rights Reserved.
2CLM81APK11011A1